

CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE

DECIZIE

01 iulie 2014

mun. Chișinău

Colegiul penal lărgit în componență:
Președinte – Petru Ursache,
Judecători – Ghenadie Nicolaev, Constantin Alerguș, Vladimir Timofti și
Ion Guzun,

a judecat fără citarea părților, recursurile ordinare declarate de către părțile vătămate Cazacu Serghei, Cazacu Octavian și de către partea vătămată Ceaica Serghei, de către avocatul Brînză Sergiu în numele inculpaților Țurcan Simion, Cujba Ivan și Grosu Victor împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 05 februarie 2014 în cauza penală în privința lui

Țurcan Simion Gheorghe, născut la 10 aprilie 1971, originar și domiciliat în s. Molești, r-nul Ialoveni;

Cujba Ivan Andrei, născut la 14 aprilie 1984, originar și domiciliat în s. Molești, r-nul Ialoveni;

Cujba Oleg Mihail, născut la 19 decembrie 1976, originar și domiciliat în s. Molești, r-nul Ialoveni;

Grosu Victor Vasile, născut la 03 septembrie 1986, originar și domiciliat în s. Molești, r-nul Ialoveni;

Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:

- 1. 16.03.2011 – 27.11.2013 (prima instanță)*
- 2. 24.12.2013 – 05.02.2014 (instanța de apel)*
- 3. 06.05.2014 – 01.07.2014 (instanța de recurs ordinar)*

Colegiul penal lărgit asupra recursurilor

C O N S T A T Ă :

1. Prin sentința Judecătorei Iașoveni din 27 noiembrie 2013 **Cujba Ivan Andrei** și **Țurcan Simion Gheorghe** au fost recunoscuți vinovați (pe episodul I din 24.10.2010), în comiterea infracțiunii prevăzute la art. 287 alin. (2) lit. b) Cod penal, fiindu-le stabilită o pedeapsă sub formă de amendă în mărime de 400 unități convenționale pentru fiecare.

Tot prin aceeași sentință, **Țurcan Simion Gheorghe**, **Cujba Oleg Mihail** și **Grosu Victor Vasile** au fost achitați de sub învinuirea adusă (pe episodul II din 04.12.2010) în baza art. 287 alin. (2) lit. b) Cod penal, pe motiv că fapta acestora nu întrunește elementele infracțiunii.

Acțiunea civilă a lui Ceaica Serghei a fost admisă în principiu, urmînd ca asupra cuantumului despăgubirilor să se pronunțe instanța contencioasă.

2. În fapt, instanța de fond pe baza probelor administrate pe dosar a constatat că, la 24.10.2010, între orele 04⁰⁰ – 05⁰⁰, în s. Molești, r-nul Iașoveni, în stradă, avînd scopul comiterii unui act de huliganism, încălcînd grosolan ordinea publică și exprimînd o vădită lipsă de respect față de societate, folosind ca pretext comportamentul agresiv a lui Ceaica Serghei din fața barului unde a fost bătut Țurcan Simion, după ce Ceaica Serghei a plecat de la bar cu mașina de model UAZ 452 cu n/î IL AF, acesta împreună cu fiul său, Cujba Ivan l-au ajuns din urmă cu automobilul de model VW Golf n/î CJK 291 și stopînd brusc automobilul din fața lui Ceaica Serghei, au creat o situație de accident în urma căruia fapt automobilul UAZ s-a tamponat în mașina condusă de Țurcan Simion. Continuîndu-și acțiunile huliganice, Țurcan Simion împreună cu Cujba Ivan l-au tîrît cu forța pe Ceaica Serghei din mașină, l-au trîntit la pămînt și numindu-l cu cuvinte necenzurate i-au aplicat multiple lovituri cu pumnii și picioarele peste diferite părți ale corpului și peste cap.

În urma actului de huliganism lui Ceaica Serghei, conform raportului de expertiză medico-legală din 18.01.2011 i-a fost cauzat: plagă contuză în regiunea palpebrală, un sector de hemoragii pe omentul mare în volum de 250-300 ml și în baza acestui criteriu se califică ca vătămare corporală ușoară.

2.1. De către organul de urmărire penală, Țurcan Simion, Cujba Oleg și Grosu Victor sunt învinuiți pentru faptul că, la 04.12.2010, aproximativ la ora 00⁴⁵, avînd scopul comiterii unui act de huliganism, aflîndu-se în fața discotecii amplasate în s. Molești, r-nul Iașoveni, încălcînd grosolan ordinea și liniștea publică, exprimînd o vădită lipsă de respect față de societate, manifestată prin obraznicie deosebită, fără careva motive le-au aplicat multiple lovituri cu pumnii și picioarele peste diferite regiuni ale corpului fraților Cazacu Octavian și Cazacu Serghei, cauzîndu-i primului conform raportului de expertiză medico-legală nr. 73/D din 18.01.2011 traumă cranio-cerebrală închisă manifestată prin comoție cerebrală, echimoze și excoriație pe față care se califică ca vătămări corporale ușoare, iar ultimului conform raportului de expertiză medico-legală nr. 74/D din 20.01.2011 traumă cranio-cerebrală închisă manifestată prin comoție cerebrală, edem al țesuturilor moi pe cap, echimoză cu excoriație pe buza inferioară care se califică ca vătămări corporale ușoare.

Acțiunile inculpaților au fost încadrate juridic în baza art. 287 alin. (2) lit. b) Cod penal - „*Huliganismul, adică acțiunile intenționate care încalcă grosolan*

ordinea publică, însoțite de aplicarea violenței asupra persoanelor sau de amenințarea cu aplicarea unei asemenea violențe, de opunerea de rezistență violentă reprezentanților autorităților sau altor persoane care curmă actele huliganice, precum și acțiunile care, prin conținutul lor, se deosebesc printr-un cinism sau obrăznicie deosebită, săvârșite de două sau mai multe persoane”.

3. Nefiind de acord cu sentința pronunțată, împotriva acesteia au declarat apeluri:

- *procurorul*, care a solicitat casarea acesteia cu pronunțarea unei noi hotărâri potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care:

➤ *Țurcan Simion* să fie recunoscut vinovat în comiterea infracțiunii prevăzute la art. 287 alin. (2) lit. a), b) Cod penal, cu stabilirea unei pedepse sub formă de închisoare pe un termen de 5 (cinci) ani, iar cu aplicarea prevederilor art. 90 Cod penal executarea pedepsei cu închisoarea să fie suspendată pe un termen de probă de 5 (cinci) ani;

➤ *Cujba Oleg, Grosu Victor, Cujba Ivan* să fie recunoscuți vinovați în comiterea infracțiunii prevăzute la art. 287 alin. (2) lit. b) Cod penal, cu stabilirea unei pedepse sub formă de închisoare pe un termen de 4 (patru) ani pentru fiecare, iar cu aplicarea prevederilor 90 Cod penal, executarea pedepsei cu închisoarea să fie suspendată pe un termen de probă de 4 (patru) ani;

➤ să fie admisă acțiunea civilă înaintată de părțile vătămate, cu dispunerea încasării din contul inculpaților *Țurcan Simion* și *Cujba Ivan* în beneficiul părții vătămate *Ceaica Serghei* a prejudiciului material – 8 000 lei și a prejudiciului moral – 150 000 lei. Din contul inculpaților *Cujba Oleg, Cujba Ivan* și *Grosu Victor* să fie dispusă încasarea în beneficiul lui *Cazacu Serghei* – 6 000 lei, iar în beneficiul lui *Cazacu Octavian* – 16 000 lei cu titlu de prejudiciu moral;

- *avocatul Sergiu Brînză în numele inculpaților Țurcan Simion și Cujba Ivan*, care a solicitat casarea acesteia în partea condamnării lui *Țurcan Simion* și *Cujba Ivan*, cu pronunțarea unei noi hotărâri în acea parte, prin care inculpații *Țurcan Simion* și *Cujba Ivan* să fie achitați de sub învinuirea de comitere a infracțiunii incriminate;

- *părțile vătămate Cazacu Serghei și Cazacu Octavian*, care au solicitat casarea acesteia, pronunțarea unei noi hotărâri potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care:

➤ inculpații *Cujba Oleg, Grosu Victor* și *Țurcan Simion* să fie recunoscuți vinovați în comiterea infracțiunii prevăzute la art. 287 alin. (2) lit. a), b) Cod penal și să le fie stabilită o pedeapsă sub formă de închisoare pe un termen de 5 (cinci) ani cu executarea acesteia în penitenciar de tip semiînchis;

➤ să fie admisă acțiunile civile înainte de *Cazacu Serghei* și *Cazacu Octavian* cu încasarea în mod solidar de la *Cujba Oleg, Grosu Victor* și *Țurcan Simion* în beneficiul părții vătămate *Cazacu Octavian* a sumei de 1 000 lei cu titlu de prejudiciu material și 15 000 lei cu titlu de prejudiciu moral, iar în beneficiul părții vătămate *Cazacu Serghei* – 15 000 lei cu titlu de prejudiciu moral.

- *partea vătămată Ceaica Serghei*, care a solicitat casarea parțială a acesteia, cu pronunțarea în acea parte, a unei noi hotărâri potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care:

➤ în privința lui Cujba Ivan și Țurcan Simion să fie constatată fapta reieșind din învinuirea adusă;

➤ inculpații Cujba Ivan și Țurcan Simion să fie recunoscuți vinovați în comiterea infracțiunii prevăzute la art. 287 alin. (2) lit. b) Cod penal și să le fie stabilită o pedeapsă sub formă de închisoare pe un termen de 5 (cinci) ani cu executarea acesteia în penitenciar de tip semiînchis;

➤ să fie admisă acțiunea civilă înaintată de Ceaica Serghei cu încasarea în mod solidar din contul lui Cujba Ivan și Țurcan Simion în beneficiul părții vătămate a sumei de 8 000 lei cu titlu de prejudiciu material și 15 000 lei – cu titlu de prejudiciu moral.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 05 februarie 2014 a fost respins ca nefondat apelul avocatului Sergiu Brînză, admise apelurile procurorului și a părților vătămate Ceaica Serghei, Cazacu Serghei și Cazacu Octavian, casată sentința și pronunțată o nouă hotărîre prin care:

- Țurcan Simion a fost recunoscut vinovat în comiterea infracțiunii prevăzute la art. 287 alin. (2) lit. a), b) Cod penal, fiindu-i numită o pedeapsă sub formă de închisoare pe un termen de 3 (trei) ani;

- Cujba Ivan a fost recunoscut vinovat în comiterea infracțiunii prevăzute la art. 287 alin. (2) lit. b) Cod penal, fiindu-i numită o pedeapsă sub formă de închisoare pe un termen de 2 (doi) ani;

În baza art. 90 Cod penal executarea pedepsei închisorii a fost suspendată pe un termen de probă de 2 (doi) ani pentru fiecare inculpat.

- Cujba Oleg și Grosu Victor au fost recunoscuți vinovați în comiterea infracțiunii prevăzute la art. 287 alin. (2) lit. b) Cod penal, fiindu-le stabilită o pedeapsă sub formă de închisoare pe un termen de 2 (doi) ani.

În baza art. 90 Cod penal executarea pedepsei închisorii a fost suspendată pe un termen de probă de 1 (un) an pentru fiecare inculpat.

- A fost admisă acțiunea civilă înaintată de partea vătămată Ceaica Serghei cu dispunerea încasării în mod solidar din contul lui Țurcan Simion și Cujba Ivan a sumei de 10 000 (zece mii) lei de la fiecare, în beneficiul părții vătămate cu titlu de prejudiciu moral, iar acțiunea civilă în privința daunei materiale a fost admisă în principiu, urmînd ca asupra cuantumului daunei materiale să se expună instanța contencioasă;

- A fost admisă acțiunea civilă înaintată de părțile vătămate Cazacu Serghei și Cazacu Octavian cu dispunerea încasării în mod solidar din contul lui Țurcan Simion, Cujba Oleg și Grosu Victor a sumei de 5 000 (cinci mii) lei de la fiecare inculpat pentru fiecare parte vătămată, cu titlu de prejudiciu moral, iar acțiunea civilă în privința daunei materiale a fost admisă în principiu, urmînd ca asupra cuantumului daunei materiale să se expună instanța contencioasă.

4.1. În motivarea soluției adoptate, instanța de apel a reținut prin probatoriu administrat la dosar, dar și probele cercetate în ședința de judecată că, acțiunile inculpaților au fost însoțite de aplicarea violenței asupra persoanei, acțiuni însoțite de încălcare grosolană a ordinii publice și care se deosebesc prin obrăznicie deosebită, fapt probat de raportul de expertiză medico-legală, care atestă prezența

la părțile vătămate a leziunilor corporale, exprimarea cu cuvinte necenzurate și gălăgie prin care se dovedesc intențiile huliganice ale inculpaților.

La stabilirea mărimii daunei morale instanța de apel a ținut cont de caracterul și gravitatea suferințelor fizice și psihice cauze părților vătămate, precum și de faptul că prin fapta comisă le-a fost provocate vătămări corporale.

5. Împotriva deciziei nominalizate au declarat recurs ordinar:

- *părțile vătămate Cazacu Serghei și Cazacu Octavian*, care invocând temeiurile pentru recurs de la art. 427 alin. (1) pct. 6), 10) Cod de procedură penală, solicită casarea acesteia, rejudecarea cauzei cu pronunțarea unei noi hotărâri prin care Țurcan Simion să fie recunoscut vinovat în comiterea infracțiunii prevăzute la art. 287 alin. (2) lit. a), b) Cod penal, iar Cujba Oleg și Grosu Victor să fie recunoscuți vinovați în comiterea infracțiunii prevăzute la art. 287 alin. (2) lit. b) Cod penal cu stabilirea pentru fiecare a unei pedepse sub formă de închisoare pe un termen de 5 (cinci) ani cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis, din motiv că instanța de apel nu a reținut toate circumstanțele agravante în privința acestora;

- *partea vătămată Ceaica Serghei*, care invocând temei pentru recurs art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală, solicită casarea acesteia, rejudecarea cauzei cu pronunțarea unei noi hotărâri prin care Țurcan Simion să fie recunoscut vinovat în comiterea infracțiunii prevăzute la art. 287 alin. (2) lit. a), b) Cod penal, iar Cujba Oleg și Grosu Victor să fie recunoscuți vinovați în comiterea infracțiunii prevăzute la art. 287 alin. (2) lit. b) Cod penal cu stabilirea pentru fiecare a unei pedepse sub formă de închisoare pe un termen de 5 (cinci) ani cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis, dispunerea încasării în mod solidar, din contul lui Cujba Ivan și Țurcan Simion în beneficiul său a sumei de 8 000 lei cu titlu de prejudiciu material și a sumei de 150 000 lei cu titlu de prejudiciu moral, din motiv că pedeapsa stabilită de către instanța de apel este una prea blândă în raport cu fapta comisă și cu persoana inculpaților;

- *avocatul Sergiu Brînză în numele inculpaților Țurcan Simion, Cujba Oleg, Grosu Victor*, care invocând temei pentru recurs prevederile art. 427 alin. (1) pct. 6), 8) Cod de procedură penală, solicită casarea acesteia cu dispunerea rejudecării cauzei în instanța de apel, în alt complet de judecători, din motiv că la judecarea apelului au fost admise erori procedurale.

6. Verificînd argumentele invocate în recursurile ordinare în raport cu materialele cauzei, Colegiul penal decide inadmisibilitatea acestora, din următoarele considerente.

Potrivit art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală, o hotărîre a instanței de apel poate fi supusă recursului pentru a repara eroarea de drept în cazul cînd instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel, conform pct. 8) alin. (1) al aceluiași articol, în cazul cînd – nu au fost întrunite elementele infracțiunii iar în conformitate cu pct. 10) al aceleiași norme – în cazul cînd s-au aplicat pedepse individualizate contrar prevederilor legale.

Cu referire la criticele formulate de către părțile vătămate privind aplicarea unor pedepse inculpaților fără a se ține cont de circumstanțele agravante ale cauzei, Colegiul penal lărgit susține că instanța de apel la stabilirea pedepsei inculpaților

pentru fapta comisă a acordat deplină eficiență prevederilor art. 61, 76 Cod penal și a ținut cont de gravitatea infracțiunii săvârșite, persoana celui vinovat, circumstanțele cauzei care atenuază sau agravează răspunderea, or nu în zadar lui Țurcan Semion i s-a aplicat o pedeapsă cu închisoarea mai aspră decât restul inculpaților, instanța de apel reținând în privința ultimului inclusiv și circumstanța agravantă – starea de ebrietate.

Deci, pedeapsa numită inculpaților a fost motivată, individualizată și aplicată în corespundere cu prevederile legii penale.

Mai mult, argumentele invocate în recursurile declarate de către părțile vătămate sînt întemeiate doar pe modul în care instanța de apel a apreciat circumstanțele cauzei în latura stabilirii pedepsei.

Însă, pornind de la relevanțele art. 27, 414 alin. (1) și (2) Cod de procedură penală, judecătorul apreciază probele în conformitate cu propria sa convingere, formată în urma cercetării tuturor probelor administrate. Instanța de apel, judecînd apelul, verifică legalitatea și temeinicia hotărîrii atacate în baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor din cauza penală și în baza oricăror probe noi admise de instanța de apel astfel, fiind posibil darea unei noi aprecieri în ansamblu probelor de pe dosar.

Prin urmare, activitatea de apreciere sau reapreciere a circumstanțelor cauzei în latura stabilirii pedepsei în alt sens decât cel pe care îl propune procurorul sau o altă parte de pe dosar în cererea sa de apel, este o competență și prerogativă legală a acestei instanțe, care nu este un temei de drept separat din numărul celor incluse la art. 427 Cod de procedură penală și, astfel, invocarea acestei chestiuni în recursul ordinar este lipsită de orice suport legal.

De asemenea, instanța de recurs, din analiza minuțioasă a deciziei recurate a depistat o eroare materială în partea dispozitivă a acesteia, și anume necorespunderea textuală a termenelor antagoniste „în mod solidar” și „de la fiecare inculpat”, a căror sens semantic nu poate fi utilizat în aceeași formulare.

Astfel, dacă în partea motivatorie a deciziei (f.d. 51, vol. III) instanța nu a utilizat sintagma „în mod solidar” se impune a constata că aceasta constituie o eroare materială strecurată în dispozitivul deciziei, care poate fi corectată cu respectarea prevederilor art. 249 Cod de procedură penală.

Totodată, Colegiul penal lărgit menționează că instanța de apel la emiterea deciziei s-a ghidat de prevederile Hotărîrii Plenului Curții Supreme de Justiție din 19.06.2006 „*Cu privire la practica judiciară în cauzele penale despre huliganism*” prin intermediul cărora just și corect a sesizat și încadrat juridic fapta inculpaților în baza art. 287 Cod penal, fiind întrunite toate semnele componenței în cauză.

Nu poate fi reținut ca fondat nici argumentul avocatului Brînză Sergiu privind încălcarea prevederilor procedurale de audiere a părților pe dosar și punerea la baza hotărîrii de condamnare a instanței de apel a acelorași probe administrate și cercetare de către prima instanță care a dispus achitarea inculpaților. Colegiul penal nu atestă din materialele cauzei o asemenea încălcare, întrucît în procesul verbal al ședinței de judecată din 05 februarie 2014 (f.d. 22-30, vol. III) este consemnat că inculpații Țurcan Simion, Cujba Ivan, Cujba Oleg și Grosu Victor au fost audiați repetat, potrivit modului prevăzut pentru prima

instanță (f.d. 27, vol. III) cu anexarea în formă scrisă a declarațiilor inculpaților, precum și a părților vătămate (f.d. 31-36, vol. III).

Astfel, din cele susținute mai sus, Colegiul conchide că instanța de apel a respectat prevederile art. 415 alin. (2¹) Cod de procedură penală, unde legiuitorul prevede că: „*Judecând apelul declarat împotriva sentinței de achitare, instanța de apel nu este în drept să pronunțe o hotărîre de condamnare fără audierea învinuitului prezent, precum și a martorilor acuzării solicitați de părți.*” Iar prin prezența inculpaților și a martorilor în ședințele de judecată și audierea ulterioară a acestora și-a găsit oglindire și principiul nemijlocirii, pe care avocatul Sergiu Brînză îl consideră violat.

Împrejurările enunțate denotă în mod concludent că instanța de apel nu a comis erori de drept în raport cu motivele invocate de recurenți, că hotărîrea contestată conține motive clare și legale pe care se întemeiază soluția, iar din aceste considerente Colegiul penal lărgit constată că recursurile declarate urmează a fi respinse, cu menținerea hotărîrii atacate.

7. În corespundere cu art. 435 alin. (1) pct. 1) Cod de procedură penală, Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție,

DECIDE :

Respinge ca inadmisibile recursurile ordinare declarate de către părțile vătămate Cazacu Serghei, Cazacu Octavian și de către partea vătămată Ceaica Serghei, de către avocatul Brînză Sergiu în numele inculpaților Țurcan Simion, Cujba Ivan și Grosu Victor împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 05 februarie 2014 în cauza penală în privința lui ***Țurcan Simion Gheorghe, Cujba Ivan Andrei, Cujba Oleg Mihail și Grosu Victor Vasile***, cu menținerea hotărîrii atacate.

Decizia este irevocabilă, pronunțată integral la **29 iulie** 2014.

Președinte

Petru Ursache

Judecători

Ghenadie Nicolaev

Constantin Alerguș

Vladimir Timofti

Ion Guzun